



**SAIMA**  
MECCANICA  
NATURALMENTE **TECNOLOGICI**

Costruiamo il vostro successo.  
We construct your success.



## LEGENDA

MISSION	pag.02
pag.03	THE COMPANY
COME OPERIAMO	pag.04
pag.05	LA RICERCA
EXPORT	pag.06
pag.07	I NOSTRI PRODOTTI
BETA	pag.08
pag.09	GAMMA
PREPKLEEN	pag.10
pag.11	GRANDI MEZZI
KLEENBOX - FL2	pag.12
pag.13	GALLERY

MISSION

Saima, un partner d'eccezione per clienti eccellenti.

Saima, an exceptional partner for excellent customers.



**SAIMA**  
MECCANICA  
NATURALMENTE TECNOLOGICI

## Un' industria fiorente dalle solide radici. Il partner ideale per migliorare il Vostro lavoro.

La nostra storia comincia nel 1977, quando Saima Meccanica inizia la propria attività all'interno del Gruppo Saima dedicandosi alla produzione di cabine di verniciatura per carrozzeria.. Il successo sul mercato non tarda ad arrivare. Già nei primi anni '80 iniziano le collaborazioni con alcuni tra i principali importatori internazionali e in breve il nostro raggio d'azione si amplia enormemente, passando dal territorio nazionale al mondo intero. Trent'anni di esperienza dunque, con una visione e una realtà produttiva capace di servire tutti i mercati internazionali ma rimanendo solidamente radicati nel cuore della Toscana; il risultato, oggi la nostra azienda è tra le più importanti al mondo nel settore della verniciatura. Alla base di tutto una filosofia vincente: saper stare al fianco dei nostri clienti, saperne capire i bisogni e il modo migliore per soddisfarli. Oggi come trent'anni fa. E' così che abbiamo potuto raggiungere il successo attuale, divenendo un vero punto di riferimento per il nostro mercato.

Trent'anni di impegno che ci hanno consentito di diventare grandi: oggi Saima Meccanica vanta 80 validi collaboratori, 5.000 metri quadri coperti, 15 milioni di Euro di fatturato annuo. Questo è il nostro stimolo per continuare a crescere. Auto od aerei, barche o processi industriali, grandi studi di engineering o singole carrozzerie: qualunque sia il Vostro ramo di attività, qualsiasi siano le dimensioni del Vostro lavoro, potete contare su Saima.

## A thriving industry with stable roots. The ideal partner to improve your work.

Our story started in 1977, when Saima Meccanica, belonging to Saima group, began to produce spray booths for body-shops. Market success arrived soon. Ever since in the early eighties Saima started to cooperate with some of the main international importers and in a very short time our range of field expanded considerably, from national territory to all over the world.

Saima thirty-year experience and its production capacity able to satisfy all international markets, but keeping deep-rooted in the heart of Tuscany, has made our company one of the most famous in the painting field. What is the base of it is a winning philosophy: our customer care, that is to say both our ability of realizing our customers' needs and finding the best way to satisfy them. Today as thirty years ago. In such a way we have reached our present success, becoming a point of reference for our market. A thirty-year commitment has made us a leader company: today Saima can rely on 80 good assistants, 5000 covered square meters, 15 millions turnover. This is our stimulus to carry on growing. Cars, airplanes, boats, industrial processes, engineering offices or body-shops: whatever is your activity or work amount, you can rely on Saima.

THE COMPANY



**SAIMA**  
MECCANICA  
NATURALMENTE TECNOLOGICI

## Per un'azienda veramente grande, nessuna richiesta è troppo piccola

Un'azienda pronta a seguire ogni richiesta.

I bisogni del cliente sono la nostra filosofia di lavoro ed il nostro punto di partenza. Grazie anche a due linee automatizzate di presso formatura della lamiera, disponiamo di una gamma in grado di coprire ogni esigenza. La linea Carrozzeria infatti comprende una serie assolutamente completa di Cabine, Zone di Preparazione, Prepkleen, Kleen Box e soluzioni specifiche per tutti i Grandi Mezzi.

La linea Industria copre invece le molteplici esigenze della verniciatura industriale: Pre-trattamenti, per manufatti ferrosi e non, Verniciatura a liquido e a polvere, Essiccazione e Polimerizzazione dei manufatti in linea. Così come la linea Falegnameria in grado di fornire all'industria e agli artigiani del settore il migliore supporto tecnico per un lavoro a regola d'arte. E' moltissimo, ma non è ancora tutto. In Saima infatti non Vi proporremo solo prodotti standard, ma anche autentiche soluzioni su misura. Dimensioni, colori, prestazioni: tutto può essere progettato, realizzato ed installato secondo le Vostre specifiche necessità. Qualsiasi esse siano. Per questo siamo in grado di installare la Vostra cabina dove altri non potrebbero nemmeno immaginare di iniziare a lavorare. Con tempi da record e prestazioni da primato. Le migliori raggiungibili.

### A company ready to satisfy any request.

Our customer's needs represent both our work philosophy and starting point. Thanks also to two computer-based lines of sheet metal pressure moulding, we are able to produce a big range of products in order to satisfy any requirement.

Our body-shop line includes several models of spray booths, preparation zones, Prepkleen, Kleen Box and specific solutions for all kind of long vehicles.

Our industrial line instead, has been projected to satisfy many requirements concerning the industrial painting: pre-treatment for iron and no iron items, liquid and powder paint, drying and polymerization of items in line. Finally our carpentry line, which can give both to industry and artisans working on such a field the best technical support for a done properly work.

We have listed many elements, but that is not the end of it. As a matter of fact, Saima does not only supply standard products, but it proposes solutions to measure as well. Dimensions, colours, performances: all elements can be projected, carried out and installed according to your specific needs. For such a reason we are able to assemble your booth in record time and services where other companies could not even imagine to start working,



**Vogliamo essere sempre primi.  
Per questo non ci fermiamo un secondo.**

Siamo nati nel 1977 ed abbiamo tutta l'intenzione di progredire e svilupparci. Negli anni abbiamo arricchito non soltanto la nostra officina di produzione, ma anche il nostro preziosissimo personale tecnico, capace di accrescere il complesso di cognizioni del settore e di associarlo sapientemente alle Vostre esigenze. E continuiamo a studiare. Niente, nel nostro lavoro, è casuale. Tutto nasce da lunghi test e da continue sperimentazioni, tenendo sempre presente il continuo aggiornamento di materiali, normative, richieste del mercato. E' così che riusciamo, anno dopo anno, a perfezionare i nostri prodotti, sempre più capaci di darvi massima redditività e un ambiente di lavoro sicuro, sano, dal minimo impatto ambientale. E' così che riusciamo a proporre continue novità. Come ad esempio la cabina antifumo, o come la nuova cabina endotermica modello Thesis equipaggiata con pannelli radianti. Con la passione e l'impegno di sempre. Materiali, normative, design, soluzioni costruttive e modalità di installazione: per le nostre cabine di verniciatura non trascuriamo nessun dettaglio, non sottovalutiamo nessun aspetto. Con un'idea fissa: raggiungere l'eccellenza. Perché in Saima abbiamo un'autentica passione per il lavoro ben fatto; soprattutto quando si tratta del Vostro.

**We always want to be the first. So we never stop a single second.**

We were born in 1977 and we have been developing since that moment. Now we obviously are going to go on. During these years we have enriched our production shop as well as our very precious technical staff, able to increase and wisely combine the know-how needed in this sector to meet all your needs. And we are going on studying at present too. In our work nothing happens by chance. Everything comes from many tests and long studies, always considering the continuous updating of any materials, regulations and market requests. Like this, year by year, we have been able to improve our products giving our customers both the maximum return and granting them with a safe and healthy job environment and the lowest environmental impact too. So we always can propose different innovations, such as our SMOKING SERVICE, the booth for smokers or THESIS the new endothermic model of spray booth equipped by radiating panels. Always working with the same passion and engagement. Materials, regulations design, building solutions and way of installation: in our spray booths we neither neglect any details nor we underestimate any aspect, always having a fixed idea: to achieve greatness in our work. Because SAIMA has an authentic passion for a very well done work, especially yours.

LA RICERCA



**SAIMA**  
MECCANICA  
NATURALMENTE TECNOLOGICI

O  
EXPORT

## SAIMA non ha confini

Trent'anni di esperienza, con una visione e una realtà produttiva capace di servire tutti i mercati internazionali. Oggi la nostra azienda è tra le più importanti al mondo sia nel settore verniciatura auto sia nel settore verniciatura industriale. SAIMA non ha confini; siamo in grado di raggiungere e servire ogni paese al mondo.

## Saima has no borders

A thirty-year experience, with an outlook and production power able to satisfy all international markets. Today our company is among the most well-known in the world either in the car painting field or in the industrial one. Saima has no borders; we can reach and supply each country all over the world.



**SAIMA**  
MECCANICA  
NATURALMENTE TECNOLOGICI

**La qualità dei nostri prodotti parla da sola.  
Per questo potete sceglierci ad occhi chiusi.**

Tutti parlano di qualità, alcuni la promettono, Saima la garantisce. Perché partiamo dalla scelta accurata delle materie prime e dallo scrupoloso controllo dell'assemblaggio di ogni singolo elemento. Il risultato è una gamma di prodotti al vertice del mercato internazionale dotata di standard elevatissimi per ciò che riguarda i tempi di esercizio, le portate dell'aria, i consumi e la flessibilità nella gestione dell'impianto. Da questo insieme ottimale è possibile ottenere lavorazioni praticamente perfette, rapide, ad alta redditività: proprio quello che Saima può garantire, sia che si tratti di impianti per carrozzeria sia che si tratti di impianti per l'industria. Risultato: meno tempi morti e una maggiore redditività del Vostro lavoro. Il nostro livello tecnologico di tipo impiantistico, produttivo e progettuale ci consente di garantire ai nostri clienti la massima affidabilità. Con alle spalle tutto il servizio e tutta l'assistenza specializzata che Vi aspettate da un grande partner. La solita pubblicità? Credete allora alla certificazione ISO 9001/2000 ed alle altre certificazioni di qualità che ci sono state rilasciate da altrettanti enti internazionali. E se ancora non fosse sufficiente, credete a chi ci ha già scelto: perché non abbiamo migliore raccomandazione del successo dei nostri clienti.

**Our products quality speaks by itself.  
Therefore you can choose them blindly.**

Everyone speaks about quality, someone makes promises and SAIMA grants it. It happens because we begin by choosing the raw materials very carefully and we check the assembling of every single piece in a very accurate way too. The result is a range of products at the peak of the international market, equipped by very high standards as for the following elements: running times, air capacity, consumptions and flexibility in the managing of the plant. By means of this optimum whole it is possible to obtain practically perfect and fast workings that are highly profitably too: this is the product SAIMA grants both as for the plants for body shops and the products for the industry world. This means a result: less idle times and higher returns for your activity. Our products technology degree under the point of view of the plant engineering, the manufacturing and the planning, allow us to grant our customers with the best reliability. Besides we must also consider the years of experience behind us given by the whole assistance service, according to what our customers expect from a great partner. Is it another already heard ad? If you do not believe us, please believe our ISO 9001/200 certification and the others issued by many international boards. And if it is not enough to trust us, please believe the ones we have already chosen SAIMA because we have not any recommendation,





BETA



**SAIMA**  
MECCANICA  
NATURALMENTE TECNOLOGICI



GAMMA

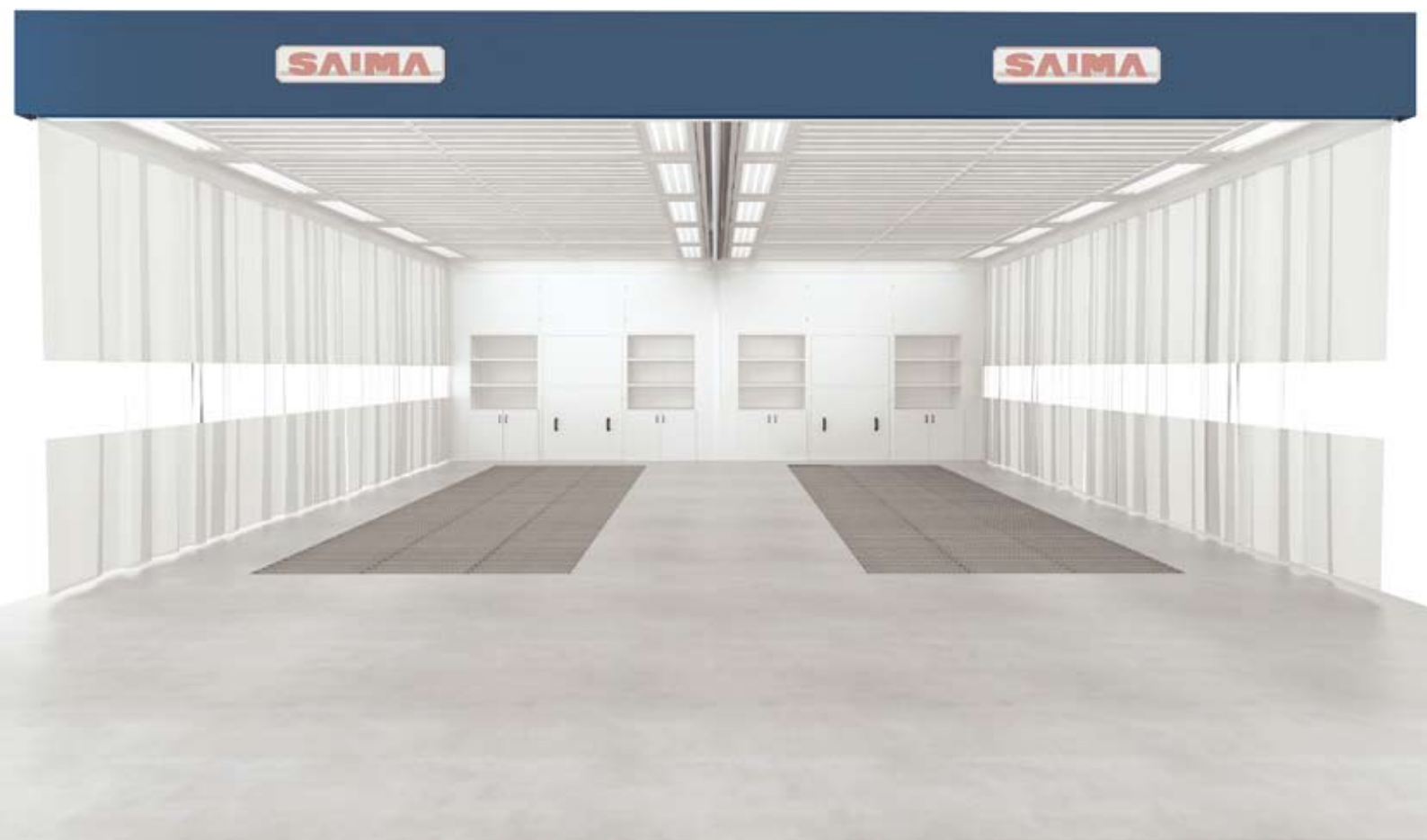
**SAIMA**  
MECCANICA  
NATURALMENTE TECNOLOGICI

PREPKLEEN

0  
F  
A  
9  
G  
0  
A  
3  
2  
K  
V  
8  
7  
A  
D  
9  
0  
1  
N  
A

**SAIMA**

**SAIMA**



**SAIMA**  
MECCANICA  
NATURALMENTE TECNOLOGICI

7  
F  
1  
2  
K  
9  
2  
A  
S  
F  
D  
C

GRANDI MEZZI



**SAIMA**  
MECCANICA  
NATURALMENTE TECNOLOGICI

FI2



KLEEN BOX



**SAIMA**  
MECCANICA  
NATURALMENTE TECNOLOGICI



GALLERY



**SAIMA**  
MECCANICA  
NATURALMENTE TECNOLOGICI

**SAIMA**  
MECCANICA  
NATURALMENTE **TECNOLOGICI**



Loc. Indicatore 60/G - 52020 AREZZO - Italy  
Tel. +39 0575 9291 Fax +39 0575 987097

[meccanicasales@saimanews.com](mailto:meccanicasales@saimanews.com)  
[meccanicaexport@saimanews.com](mailto:meccanicaexport@saimanews.com)  
[www.saimameccanica.com](http://www.saimameccanica.com)

